

- i andre tilfælde, den person, det være sig en fysisk eller juridisk person, der udfører transporten.

Kapitel III

DIVERSE BESTEMMELSER

Artikel 5

Nærværende Traktats bestemmelser skal ikke gælde for transport i containere til lands uden omladning af varerne, når en søtransport går forud for en sådan transport eller følger efter denne udover den i nærværende Traktats artikel 3, stk. 2, nævnte søtransport.

Artikel 6

1. - Det påhviler enhver kontraherende part at træffe alle nødvendige foranstaltninger til sikring af overholdelsen af nærværende Traktats bestemmelser. De kontraherende parter kompetente administrationer skal holde hinanden orienteret om de generelle foranstaltninger, der er truffet med henblik herpå.
2. - Hvis en kontraherende part opdager et brud begået af en person, der har bopæl inden for en anden kontraherende parts territorium, eller idømmer en sådan person en bøde, skal førstnævnte parts administration informere den anden parts administration om det konstaterede brud og om den idømte bøde.

Artikel 7

De kontraherende parter forbeholder sig ret til at indgå bilaterale eller multilaterale aftaler om, at bestemmelser, der gælder for specielt materiel, samt bestemmelser, der gælder for de temperaturer, som kræves opretholdt for visse levnedsmidler under transport, eventuelt kan være strengere end de i nærværende Traktat fastsatte bestemmelser, især når særlige klimatiske forhold gør sig gældende. Sådanne bestemmelser skal kun være gældende for international transport mellem kontraherende parter, som har indgået bilaterale eller multilaterale aftaler som omtalt i nærværende artikel. Sådanne aftaler skal fremsendes til Generalsekretæren for De Forenede Nationer, som skal meddele dem til de kontraherende parter under nærværende Traktat, som ikke har indgået nævnte aftaler.

Artikel 8

Manglende overholdelse af nærværende Traktats bestemmelser skal hverken berøre eksistensen eller gyldigheden af kontrakter, der er indgået med henblik på udførelse af transport.